



## مدارک لازم برای درخواست روادید شنغن

لطفاً مدارک ذیل را به برگه درخواست روادید خود ضمیمه نمایید تا بتوانیم شرایط لازم جهت صدور روادید در هر مورد مشخص را بررسی نماییم. لطفاً هنگام ارائه درخواست حتماً به موارد ذیل دقت نمایید:

- **حوزه مسئولیت:** لطفاً در خواست روادید خود را نزد نمایندگی خارجی کشوری از حوزه شنغن ارائه دهید که قصد دارید به آن سفر نمایید. در صورتی که قصد دارید به چند کشور حوزه شنغن سفر نمایید، نمایندگی خارجی کشوری از حوزه شنغن مسئول است که مقصد اصلی سفر شما می باشد. مقصد اصلی سفر محلی است که قصد دارید بیشترین زمان را در آنجا حضور داشته باشید و یا محل دلیل و هدف اصلی سفر.
- **درخواست مجاز:** در موارد ذیل بر اساس آئین نامه روادید، پذیرش درخواست روادید شنغن مجاز نمی باشد:
  - درخواست زودتر از 3 ماه قبل از آغاز سفر برنامه ریزی شده ارائه گردد
  - فرم درخواست پر نشده و یا امضاء نشده باشد
  - مدرک مسافرتی (گذرنامه) که از سوی متقاضی ارائه گردیده است دارای شرایط ذیل نباشد
    - حداقل 3 ماه از پس از تاریخ خروج برنامه ریزی شده از کشور عضو شنغن اعتبار داشته باشد
    - حداقل 2 صفحه خالی داشته باشد
    - طی 10 سال گذشته صادر شده باشد
    - امضاء شده باشد
  - متقاضی عکسی ارائه نماید که قدیمی تر از 12 ماه باشد.
- **اشتباهات رایج:** در عمل شاهد هستیم که در بسیاری موارد اشتباهات مشابه باعث رد/عدم پذیرش درخواست های روادید می گردند. از این رو و جهت کمک به روند بدون اشکال و روان درخواست روادید، فهرستی از اشتباهاتی ارائه می گردد که می بایست از آنها اجتناب نمود:
  - فرم درخواست قدیمی و یا به صورت کامل پر نشده باشد.
  - بیمه درمان مسافرتی با طول زمان مسافرت همخوانی ندارد.
  - پرینت تراکنش های بانکی به لاتین باشد.
  - بیمه درمانی مسافرتی ارائه نگردد و یا دارای اعتبار در تمام کشورهای شنغن نباشد.
  - تاریخ مورد نظر سفر با بلیط/رزرو پرواز و یا بیمه درمانی مسافرتی و یا بازه زمانی دعوتنامه همخوانی نداشته باشد.
  - آغاز سفر برنامه ریزی شده زودتر از زمان مورد نیاز برای بررسی درخواست روادید (2 هفته) باشد.
  - مدرک مسافرتی (گذرنامه) ارائه شده، توسط صاحب آن امضاء نشده باشد.

- لطفاً مدارک خود را بطور کامل، به ترتیب اعلام شده و و به شکلی که تعیین شده (اصل مدارک و یا کپی آنها) به باجه تحویل دهید. تمامی کپی ها باید در اندازه A4 تحویل داده شوند. این امر شامل مدارکی که اصل آنها اندازه متفاوتی داشته باشد نیز می شود. هر متقاضی، خود شخصاً مسئول ارائه مدارک مناسب می باشد. **در صورتی که کمبودی در مدارک لازم وجود داشته باشد، این خطر وجود دارد که نتوانیم درخواست شما را بپذیریم و یا مجبور شویم آن را رد کنیم.**
- ارائه درخواست روادید هیچگونه حق قانونی برای صدور روادید و یا باز پرداخت هزینه های متحمله احتمالی مرتبط با سفر برنامه ریزی شده شما به همراه نخواهد داشت.
- پس از ارائه درخواست، به دلایل فنی روند رسیدگی، امکان ارائه مدارک دیگری وجود ندارد. اما در موارد خاص ممکن است تلفنی از شما درخواست گردد، مدارک دیگری نیز ارائه نمائید.
- لطفاً توجه داشته باشید که در صورت ارائه مدارک جعلی و یا مخدوش از سوی شما، از صدور روادید برای شما خودداری خواهد شد و کلیه کشورهای حوزه شننگن از صدور روادید برای شما برای مدتی طولانی خودداری خواهند نمود.
- برای سفرهای ترانزیت لطفاً به برگه راهنمای مربوطه توجه فرمایید.

#### نکاتی برای "افراد پرسفر"

در صورتی که در مدت 59 ماه قبل از وقت **تعیین شده**، درخواست روادید شننگن ارائه نموده باشید و طی آن اثر انگشت شما دریافت شده باشد، نیازی به حضور شخص شما جهت ارائه درخواست وجود نخواهد داشت. وقت سفارت می بایست به نام شما گرفته شود، سپس شخصی به وکالت از طرف شما می تواند درخواست را ارائه نماید. به این منظور، شخص وکیل می بایست در روز ارائه درخواست، تمام مدارک مورد نیاز، **گذرنامه شما و وکالتنامه ای به امضای شما**، به همراه داشته باشد و ارائه نماید. نمونه چنین وکالتنامه ای را می توانید در انتهای این برگه راهنما ملاحظه نمائید. لطفاً توجه داشته باشید که برای درخواست روادید افراد پرسفر نیز بررسی مجاز بودن درخواست که در بالا توضیح داده شده است، ضروری می باشد.

## مدارک لازم:

### الف) مدارک عمومی

(هنگام درخواست روادید همواره باید مدارک ذیل به باجه روادید ارائه گردند)

- اصل گذرنامه که حداقل دارای دو صفحه خالی باشد و کپی صفحه مشخصات گذرنامه،
- فرم درخواست روادید بصورت کامل تکمیل و امضاء شده با عکس (قدیمی تر از یک سال نباشد، پس زمینه سفید؛ 45 میلی متر در 35 میلی متر)؛
- تذکر توجیهی تکمیل و امضاء شده (که در صفحه آخر درخواست قرار دارد)؛
- مدرک دال بر وجود بیمه مسافرتی مکفی (رجوع شود به بخش پرسش های متداول [www.teheran.diplo.de](http://www.teheran.diplo.de)) به همراه کپی؛
- کپی تمام روادیدهای متقاضی در پنج سال گذشته به همراه مهرهای مربوطه

### ب) فهرست اسنادی که متقاضیان روادید در ایران باید ارائه نمایند

1) مدارکی که کلیه متقاضیان می بایست ارائه نمایند:

الف) تائیدیه سفر:

- بلیط هواپیما و یا رزرو پرواز

ب) مدارکی در خصوص محل اقامت و تأمین هزینه های زندگی در طول سفر (سفرها) در کشورهای عضو شنگن:

- رزرو هتل و یا
- تائیدیه محل اقامت و یا تائیدیه تقبل هزینه ها توسط دعوت کننده/اعزام کننده و یا شخص حقیقی از طریق ارائه اصل و کپی دعوتنامه رسمی (تعهدنامه) دعوت کننده و یا شخص ثالث که در زمان ارائه درخواست قدیمی تر از شش ماه نباشد (رجوع شود به پرسش های متداول) و یا
- پرینت تراکنش های بانکی سه ماه گذشته حساب بانکی نزد بانک ایرانی به حروف لاتین (نسخه اصل به همراه مهر بانک) و یا
- مدارک دیگری مبنی بر تمکن مالی برای تأمین هزینه در طول سفر (کارتهای اعتباری بین المللی، چک مسافرتی و غیره)

ج) مدارکی مبنی بر ثبات اقتصادی-اجتماعی (که بر اساس آن بتوان قضاوت کرد، که آیا متقاضی قصد دارد خاک کشورهای عضو شنگن را پیش از اتمام روادید درخواستی ترک نماید یا خیر):

- کلیه متقاضیان: پرینت تراکنش های بانکی سه ماه گذشته حساب بانکی نزد بانک ایرانی به حروف لاتین و سند ملک در ایران، در صورت وجود؛ پرینت تراکنش هایی که در نزدیکی تاریخ ارائه درخواست افزایش شدید موجودی را نشان دهند، در صورت عدم توضیح قانع کننده در خصوص منبع پول، نشانه وابستگی اقتصادی محسوب نمی شود، زیرا فرض بر این خواهد بود که این افزایش ناگهانی، تنها مربوط به وام می باشد.
- کلیه متقاضیان: شناسنامه (مدرک شناسایی جهت نشان دادن وابستگی خانوادگی).
- کارمندان دولتی: گواهی انتساب به خدمت و یا گواهی کار و آخرین فیش حقوقی؛
- کارمند/کارگر: گواهی کار و یا آخرین قرارداد کار به همراه فیش های حقوقی سه ماه گذشته، گواهی بیمه تأمین اجتماعی و خدمات درمانی و یا مدارک مشابه و یا در صورت عدم وجود، گواهی کارفرما؛
- کارآفرینان: گواهی ثبت شرکت یا فعالیت (به عنوان مثال پروانه کسب و یا گواهی اداره ثبت شرکتها) و گواهی عضویت در بیمه تأمین اجتماعی، خدمات درمانی و یا مدرک مشابه؛
- مدیران و یا سهامداران شرکت های ایرانی: معرفی نامه امضاء شده توسط نماینده رسمی جهت تأیید سمت درخواست کننده، گواهی ثبت شرکت در ایران (به طور مثال آگهی روزنامه رسمی)؛ گواهی تأیید سمت، چنانچه در آگهی رسمی درج نشده باشد؛
- هنرمندان: گواهی عضویت در یک انجمن هنری (به طور مثال انجمن سینما، عکاسان و غیره) و/یا مدرکی مبنی بر انجام فعالیت هنری (نمایشگاه، فستیوال و غیره) و گواهی بیمه تأمین اجتماعی و خدمات درمانی و یا مدرک مشابه؛
- بازنشستگان: گواهی دریافت حقوق بازنشستگی؛
- دانش آموزان / دانشجویان و افرادی که به سن قانونی نرسیده اند: گواهی موقعیت اجتماعی و یا شغلی والدین و در صورت وجود، گواهی اشتغال به تحصیل در مدرسه و یا کارت دانشجویی؛
- بیکاران: گواهی موقعیت اقتصادی-اجتماعی (به طور مثال گواهی ازدواج، شناسنامه یا شجره نامه، اسناد ملکی).

## 2) مدارک مرتبط با دلیل و هدف سفر:

### الف) سفرهای تجاری:

- دعوتنامه از طرف شرکتی که در کشور مقصد عضو شنگن واقع شده است، با ذکر دلیل سفر و تاریخ (تاریخ های) سفر و همچنین مدارکی مبنی بر اثبات رابطه تجاری (قراردادها، صورت حساب ها، مکاتبات، مدارک واردات و غیره).

### ب) سفرهای کاری:

- یادداشت و یا حکم مأموریت: نام و نام خانوادگی شخصی (یا اشخاصی) که به مأموریت می رود، سمت رسمی، دلیل سفر، تاریخ سفر کاری، گواهی تأمین مالی سفر کاری توسط اداره اعزام کننده و دعوتنامه اداره دعوت کننده در کشور مقصد عضو شنگن.

ج) سفرهای شخصی / دیدار از خانواده:

- دعوتنامه رسمی خانواده میزبان به شکل تعهدنامه (Verpflichtungserklärung) که در زمان ارائه درخواست، قدیمی تر از 6 ماه نباشد.
- در مورد دیدارهای خانوادگی: مدارکی برای اثبات روابط خانوادگی (به طور مثال شناسنامه (مدرکی که روابط خانوادگی را نشان دهد)).

د) مسابقات ورزشی:

- دعوتنامه برگزارکننده مسابقات در یکی از کشورهای عضو شنگن؛
- نامه فدراسیون ورزشی مربوطه در ایران.

ه) نمایندگانی:

- بازدیدکننده: اصل بلیط ورودی نمایندگانی یا بلیط الکترونیکی به همراه کپی و یا اصل دعوتنامه برگزارکننده نمایندگانی در یکی از کشورهای عضو شنگن یا از طرف نماینده ایرانی نمایندگانی مربوطه به همراه کپی و همچنین مدارکی که ارتباط شما را با نمایندگانی نشان می دهد (معمولاً این مدارک می توانند گواهی اشتغال به تحصیل در دانشگاه، گواهی کار و یا پروانه کسب باشد)؛
- غرفه دار: رسید پرداخت هزینه های غرفه و تأییدیه برگزارکننده نمایندگانی و یا نماینده محلی نمایندگانی حاوی نام و مشخصات درخواست کننده (چنانچه درخواست کنندگان، کارمندان شرکت غرفه دار باشند).

و) فعالیت های گردشگری:

- مسیر سفر (به طور مثال بلیط ها و یا تأییدیه رزرو سفرهای برنامه ریزی شده)؛
- تأییدیه رزرو هتل و یا مدارک دیگر برای اسکان در کل زمان سفر.

ز) سفر جهت شرکت در کنگره و سمینار:

- اصل و کپی تأییدیه ثبت نام و رزومه. همچنین مدارکی که ارتباط شما را با این مراسم نشان می دهد (معمولاً این مدارک می توانند گواهی اشتغال به تحصیل در دانشگاه، گواهی کار و یا پروانه کسب باشد)؛

ح) سفر به قصد درمان بیماری:

- ارائه اصل گواهی بیمارستان معالج آلمانی (که در آن مدت درمان و اقدامات پزشکی مربوطه ذکر شده)؛

رسید پرداخت هزینه درمان

(ط) سفر به عنوان همراه بیمار:

- اصل گواهی بیمارستان معالج آلمانی که در آن نام همراه، ضرورت همراهی و مدت درمان ذکر شده باشد؛

(3) اتباع غیر ایرانی ساکن ایران:

- مجوز اقامت ایران که پس از اتمام اعتبار رواید مورد درخواست هنوز حداقل سه ماه اعتبار داشته باشد.

(4) افراد زیر سن قانونی:

- رضایتنامه دارنده حق حضانت و یا قیم، در صورتی که خردسال به تنهایی و یا به همراه تنها یکی از والدین سفر کند.  
- در صورتی که کودکان محصل، خارج از زمان تعطیلات مدارس ایران سفر کنند، باید موافقت و اجازه کتبی مدرسه ارائه شود؛

(5) مدارکی که برخی مقامات و یا افراد خاص می بایست ارائه نمایند:

- اعضای دولت، مجلس یا دیگر نهادهای حکومتی: یادداشت رسمی، حکم خدمت یا گواهی کار و یا مدرک رسمی دیگر؛  
- کارمندان سفارت، کنسولگری یا نمایندگی سازمان ملل یا کمیته های رسمی کشورهای عضو اتحادیه اروپا: حکم خدمت یا گواهی کار از طرف کارفرما؛  
- دفتر اسناد رسمی: حکم انتصاب یا گواهی کار؛  
- اعضای اتحادیه ها و کانون های تخصصی (پزشکان، جراحان، دندان پزشکان، داروسازان، وکلای حقوقی، معماران و اعضای خانواده آنها): گواهی اتحادیه تخصصی  
- قضات: حکم انتصاب یا گواهی کار از طرف وزارت دادگستری؛  
- کارمندان رده بالای دولتی: یادداشت رسمی یا حکم انتصاب نهاد مربوطه؛  
- پرسنل دانشگاهی (پرسنل علمی، اساتید، مدرسان، مدیران، رؤسای دانشکده ها، رؤسای دانشگاه ها): حکم انتصاب یا گواهی کار از طرف دانشگاه؛

- پرسنل ارتش، نیروی انتظامی و دیگر نهادهای نظامی: یادداشت رسمی، حکم انتصاب یا گواهی کار از طرف اداره مسئول؛
- روزنامه نگاران: کارت خبر نگاری، گواهی کار در انتشارات و یا رسانه مربوطه
- ورزشکاران: گواهی از فدراسیون ورزشی ایرانی با اعلام تاریخ عضویت و رده ورزشی (به عنوان مثال حرفه ای/آماتور) و / یا مدارکی مبنی بر شرکت در مسابقات رسمی ملی و یا بین المللی؛ در مورد اعضای تیم های ملی تأییدیه کمیته ملی المپیک؛



وکالت جهت ارائه درخواست روادید برای افراد پر سفر

اینجانب

	نام خانوادگی، نام
	شماره پیگیری
	شماره گذرنامه
	تاریخ تولد

بدینوسیله وکالت می دهم به خانم / آقای

	نام خانوادگی، نام
	شماره گذرنامه
	تاریخ تولد

درخواست روادید اینجانب را به سفارت آلمان در تهران ارائه نماید، نقص های فرم درخواست را تکمیل و تغییرات لازم را انجام دهد، درخواست و توضیحات دیگر مرتبط با درخواست روادید را ارائه داده و امضاء نماید و گذرنامه اینجانب را تحویل بگیرد.

-----  
(امضاء موکل)

-----  
(محل، تاریخ)